



Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de abril de 2017
Español
Original: inglés

Cartas idénticas de fecha 25 de abril de 2017 dirigidas al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, me dirijo a usted para señalar a su atención lo siguiente.

Organizaciones terroristas han venido utilizando lugares de cobijo en Siria y el Iraq para generar recursos financieros, adiestrar a militantes y lanzar ataques transfronterizos. Sus actividades constituyen una clara amenaza para la estabilidad regional y la seguridad nacional de Turquía.

La organización terrorista PKK y sus afiliados siguen operando en Siria y el Iraq, atacando a los ciudadanos turcos, violando la seguridad fronteriza de Turquía e infiltrándose en territorio turco desde sus escondites en el norte del Iraq y el norte de Siria.

Cientos de ciudadanos turcos han sido víctimas de atentados suicidas con explosivos perpetrados por terroristas del PKK y sus afiliados adiestrados en zonas de Siria controladas por el PKK/PYD/YPG y en campamentos del PKK en el Iraq. Los terroristas radicados en Siria también han lanzado e intensificado recientemente ataques transfronterizos contra agentes de la guardia fronteriza turca utilizando misiles antitanques y antiaéreos, francotiradores y granadas de mortero.

En este contexto, en las primeras horas del 25 de abril de 2017 la Fuerza Aérea de Turquía realizó una acción militar contra las posiciones del PKK y sus afiliados en Sinjar (Iraq) y Karachuk (Siria) utilizadas directa y deliberadamente para atacar a Turquía.

Esta medida fue fundamental no solo para proteger la seguridad fronteriza de Turquía y la seguridad nacional en el ejercicio de su derecho inherente de legítima defensa en virtud del Artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas, sino también en el marco de la responsabilidad atribuida a los Estados Miembros de las Naciones Unidas en la lucha contra el terrorismo.

Quisiera subrayar que Turquía, que está inequívocamente comprometida con la integridad territorial y la unidad del Iraq y de Siria, ha adoptado esta medida con el objeto de observar y promover esos principios básicos.



Al realizar la operación, la Fuerza Aérea de Turquía lanzó ataques selectivos contra el PKK y sus afiliados y tomó todas las precauciones necesarias para evitar pérdidas civiles.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Feridun H. **Sinirlioğlu**
Representante Permanente
